

# A1.8 Dirección y datos de contacto.

## Indirizzo e dettagli di contatto.

*“Vives una nueva vida por cada idioma que hablas. Si solo sabes un idioma, solo vives una vez.”*

*“Vivi una nuova vita per ogni lingua che parli. Se conosci solo una lingua, vivi solo una volta.”*

*Czech proverb*

## Objetivos de aprendizaje

### Obiettivi di apprendimento

- ✔ Situación : Pedir y dar detalles de contacto. / Situazione : Chiedere e fornire dettagli di contatto.
- ✔ Situación : Decir y preguntar por direcciones. / Situazione : Dire e chiedere indicazioni.
- ✔ Gramática : Presente de indicativo: los verbos regulares / Grammatica : Presente indicativo: i verbi regolari
- ✔ Gramática : El condicional cero / Grammatica : Il condizionale zero

## 🎧 Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Questo opuscolo per studenti è disponibile in più traduzioni.

1. Download parziali, audio ed esercizi disponibili su:

 <https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>

2. Legenda (disponibile sul sito web):

 Esercizio interattivo.

 Audio con traduzioni.

## Recapitulación y ejercicios de preparación

### Riepilogo ed esercizi di preparazione

 <https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/7>

 <https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8/storia-di-apprendimento>

# A1.8 Vocabulario básico (13)

## A1.8 Vocabolario di base (13)

» <https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>

### Spagnolo

Contactar

*Ella contacta al médico.*

El contacto

*El contacto de María es su correo electrónico.*

El correo electrónico

*¿Cuál es el correo electrónico para contacto?*

El código postal

*El código postal de la calle es 28012.*

El lugar de nacimiento

*El lugar de nacimiento de Juan es Madrid, España.*

El móvil

*Escribe mi número de teléfono en el móvil.*

El número

*¿Cuál es el número de teléfono de Laura?*

El número de teléfono

*El número de teléfono es importante para el contacto.*

El prefijo

*El prefijo de mi número de teléfono es uno menos.*

La arroba

*Escribe la arroba en el correo electrónico.*

La avenida

*¿Cuál es tu número en la avenida principal?*

La calle

*La calle donde vive el señor es muy bonita.*

La fecha de nacimiento

*Escribo la fecha de nacimiento en el contacto ahora.*

### Italiano

Contattare

*Lei contatta il medico.*

Il contatto

*Il contatto di Maria è la sua email.*

La posta elettronica

*Qual è l'indirizzo email per contatto?*

Il codice postale

*Il codice postale della strada è 28012.*

Luogo di nascita

*Il luogo di nascita di Juan è Madrid, Spagna.*

Il cellulare

*Scrivi il mio numero di telefono sul cellulare.*

Il numero

*Qual è il numero di telefono di Laura?*

Il numero di telefono

*Il numero di telefono è importante per il contatto.*

Il prefisso

*Il prefisso del mio numero di telefono è uno in meno.*

La chiocciola

*Scrivi la chiocciola nell'indirizzo email.*

Il viale

*Qual è il tuo numero nel viale principale?*

La strada

*La strada dove vive il signore è molto bella.*

La data di nascita

*Scrivo la data di nascita nel contatto ora.*

# A1.8.1 Diálogo: ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

## A1.8.1 Dialogo: Mi dai il tuo numero? Come chiedere e dare dati di contatto

🔊 <https://spagnolo.colingua.it/dialoghi/me-das-tu-contacto>

*Pedro le pide a Ana los detalles de contacto.*

**Pedro:** ¿Cuál es tu **número de teléfono**?

**Ana:** Mi **número** es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

**Pedro:** ¿Y tu **correo electrónico**?

**Ana:** Mi **correo electrónico** es ana123@mail.com.

**Pedro:** ¿Dónde vives?

**Ana:** Vivo en la **avenida** San Martín, número cuarenta y tres.

**Pedro:** ¿Cuál es tu **código postal**?

**Ana:** Mi **código postal** es dos cero cero dos uno .

**Pedro:** ¡Te **contacto**!

---

*Pedro chiede ad Ana i dettagli di contatto.*

**Pedro:** Qual è il tuo **numero di telefono**?

**Ana:** Il mio **numero** è due tre quattro cinque sei sette otto sette tre due.

**Pedro:** E la tua **email**?

**Ana:** Il mio **indirizzo email** è ana123@mail.com.

**Pedro:** Dove vivi?

**Ana:** Vivo in **via** San Martín, numero quarantatré.

**Pedro:** Qual è il tuo **codice postale**?

**Ana:** Il mio **codice postale** è due zero zero due uno.

**Pedro:** Ti **contatto**!

# A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

## A1.8.1 Mi dai il tuo numero? Come chiedere e dare informazioni di contatto

<https://spagnolo.colingua.it/dialoghi/me-das-tu-contacto>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde vive Ana?
2. ¿Cuál es el correo electrónico de Ana?
3. ¿Cómo prefieres contactar tus amigos?

# A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

## A1.8.1 Mi dai il tuo numero? Come chiedere e dare informazioni di contatto

<https://spagnolo.colingua.it/dialoghi/me-das-tu-contacto>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*número, correo electrónico, avenida, código postal, contacto*

1. Vivo en la ..... San Martín, número cuarenta y tres.
2. ¿Y tu .....
3. ¡Te .....
4. ¿Cuál es tu .....
5. Mi ..... es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

**Soluzioni:**

1. avenida 2. correo electrónico 3. contacto 4. código postal 5. número

# A1.8.1 ¿Me das tu número? Cómo pedir y dar datos de contacto

## A1.8.1 Mi dai il tuo numero? Come chiedere e dare informazioni di contatto

<https://spagnolo.colingua.it/dialoghi/me-das-tu-contacto>



### Ejercicio 3:

### Ordena el texto

**Instrucción:** Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

... ¡Te contacto!

... Vivo en la avenida San Martín, número cuarenta y tres.

... Mi número es el dos tres cuatro cinco seis siete ocho siete tres dos.

... ¿Cuál es tu código postal?

1 ¿Cuál es tu número de teléfono?

... Mi correo electrónico es ana123@mail.com.

8 Mi código postal es dos cero cero dos uno .

... ¿Y tu correo electrónico?

**Soluzioni:**

9, 6, 2, 7, 1, 4, 8, 3

## A1.8.2 Cuento: Crear una cuenta personal

### A1.8.2 Storia: Creare un account personale

🔗 <https://spagnolo.colingua.it/racconti-brevi/crear-una-cuenta-personal>

*Los datos necesarios para crear una cuenta personal en un sitio web.*

Para crear una cuenta en una web escribe tu nombre y apellido.

Escribe tu **correo electrónico**.

Como contacto, escribe un **número de teléfono** con prefijo.

Donde vives, la **calle** y el número.

Pones el **código postal** correcto.

Tus datos: el **lugar y fecha de nacimiento**.

¡Ahora tienes tu perfil!

---

*I dati necessari per creare un account personale su un sito web.*

*Per creare un account su un sito web, scrivi il tuo nome e cognome.*

*Scrivi il tuo **indirizzo email**.*

*Come contatto, scrivi un **numero di telefono** con prefisso.*

*Dove vivi, la **via** e il numero.*

*Inserisci il **codice postale** corretto.*

*I tuoi dati: il **luogo e data di nascita**.*

*Ora hai il tuo profilo!*

# A1.8.2 Crear una cuenta personal

## A1.8.2 Creare un account personale

<https://spagnolo.colingua.it/racconti-brevi/crear-una-cuenta-personal>



### Ejercicio 1:

### Preguntas de debate

**Instrucción:** Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué datos necesitas para registrarte en una web?
2. ¿Por qué es importante el código postal?
3. ¿En cuántas páginas web estás registrado?



# A1.8.2 Crear una cuenta personal

## A1.8.2 Creare un account personale

<https://spagnolo.colingua.it/racconti-brevi/crear-una-cuenta-personal>



### Ejercicio 2:

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*correo electrónico, calle, número de teléfono, lugar y fecha de nacimiento, código postal*

1. Escribe tu .....
2. Tus datos: el .....
3. Pones el ..... correcto.
4. Como contacto, escribe un ..... con prefijo.
5. Donde vives, la ..... y el número.

**Soluzioni:**

1. correo electrónico 2. lugar y fecha de nacimiento 3. código postal 4. número de teléfono 5. calle

# A1.8 Deberes / ejercicios

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>

### Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

#### Instrucción:

1. Pide a alguien sus datos de contacto. *(Chiedi a qualcuno i loro dettagli di contatto.)*
2. Comparte tu dirección y detalles de contacto. *(Condividi il tuo indirizzo e i tuoi dettagli di contatto.)*



.....

.....

.....

.....

## Esempi di frasi:

¿Cuál es tu dirección?

*Qual è il tuo indirizzo?*

Mi correo electrónico es student@colanguage.com.

*La mia email è student@colanguage.com.*

Mi número de teléfono es 61385748.

*Il mio numero di telefono è 61385748.*

¿Puedo tener tu número de teléfono?

*Posso avere il tuo numero di telefono?*

¿Puedes enviármelo por WhatsApp?

*Puoi inviarmelo su WhatsApp?*

¿Tienes Instagram?

*Hai Instagram?*

Mi dirección es "Calle Main, número 5".

*Il mio indirizzo è "Via principale, numero 5".*

...

# A1.8 Deberes / ejercicios

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>

### Ejercicio 2: Reordenar oraciones

**Instrucción:** Haz frases correctas y traduce.

1. móvil incluyen | a mis | en mi | amigos. | Los contactos

.....

2. es su | El contacto | correo electrónico. | de María

.....

3. electrónico para | ¿Cuál es | contacto? | el correo

.....

4. postal de | la calle | es 28012. | El código

.....

5. teléfono en | el móvil. | Escribe mi | número de

.....

6. en la | avenida principal? | ¿Cuál es | tu número

.....

7. de contacto | Los móviles | diferentes. | tienen números

.....

**Soluzioni:**

.....  
tienen números de contacto diferentes.

.....  
4. El código postal de la calle es 28012. 5. Escribe mi número de teléfono en el móvil. 6. ¿Cuál es tu número en la avenida principal? 7. Los móviles

.....  
1. Los contactos en mi móvil incluyen a mis amigos. 2. El contacto de María es su correo electrónico. 3. ¿Cuál es el correo electrónico para contacto?

# A1.8 Deberes / ejercicios

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>



### Ejercicio 3:

### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El número

.....

2. La fecha de nacimiento

.....

3. El móvil

.....

4. La avenida

.....

5. El número de teléfono

.....

#### Soluzioni:

1. Il numero 2. La data di nascita 3. Il cellulare 4. Il viale 5. Il numero di telefono

# A1.8 Deberes / ejercicios

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>



### Ejercicio 4:

### Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige la forma correcta.

*contactas, contactáis, contacta, contactamos, contacto, contactan*

1. Yo ..... al periodista.
2. Tú ..... al abogado.
3. Ellos ..... al gerente.
4. Nosotros ..... al profesor.
5. Vosotros ..... al enfermero.
6. Ella ..... al médico.

**Soluzioni:**

1. contacto 2. contactas 3. contactas 4. contactan 5. contactamos 6. contacta

# A1.8 Deberes / ejercicios

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>



### Ejercicio 5:

### Presente de indicativo: los verbos regulares

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*trabaja, cumplen, apellidan, estudio, escribir, dice, contacta, viven*

1. Vivir: Ellos ..... en España.
2. Trabajar: El hombre ..... en un piso cerca de la familia.
3. Contactar: El hombre ..... a la mujer con el móvil.
4. Estudiar: Yo ..... el número de la tarjeta de crédito.
5. Apellidarse: Ellas se ..... García.
6. Cumplir: Ellos ..... cuarenta años.
7. Decir: Él ..... su fecha de nacimiento.
8. Escribir: Tú ..... tu lugar de nacimiento al profesor.

**Soluzioni:**

1. viven 2. trabaja 3. contacta 4. estudio 5. apellidan 6. cumplen 7. dice 8. escribir

# A1.8 Deberes / esercizi

## A1.8 Compiti / esercizi

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>



### Ejercicio 6:

### El condicional cero

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*contactas, sumas, escribes, divides, practicas, restas, estudias, tienes*

1. Si ..... español, mejoras tu comprensión del idioma.
2. Si ..... diez menos cinco, obtienes un número más pequeño.
3. Si ..... la arroba en el correo, la dirección es válida
4. Si ..... el código postal correcto, la carta llega bien.
5. Si ..... cada día, aprendes nuevas palabras en español.
6. Si ..... dos y dos, el resultado es siempre cuatro.
7. Si ..... al profesor, él responde tu correo electrónico.
8. Si ..... cien entre diez, el resultado es exactamente diez.

**Soluzioni:**

1. practicas 2. restas 3. escribes 4. tienes 5. estudias 6. sumas 7. contactas 8. divides



## A1.8.3 Gramática: Presente de indicativo: los verbos regulares

### A1.8.3 Grammatica: Presente indicativo: i verbi regolari

El presente de indicativo con verbos regulares se usa para hablar de acciones que ocurren ahora.

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/presente-de-indicativo>

#### Reglas de formación / Regole di formazione:

1. In spagnolo tutti i verbi terminano in -ar, -er, -ir, le tre coniugazioni.

#### Excepciones / Eccezioni!

1. Normalmente non hai bisogno di usare un pronome, perché la terminazione del verbo chiarisce chi o cosa compie l'azione.

## Presente de indicativo: los verbos regulares

### Presente indicativo: i verbi regolari

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Contactar ( <i>Contattare</i> )	Deber ( <i>Dovere</i> )	Cumplir ( <i>Compire</i> )
(Yo) contacto (( <i>Io</i> ) <i>contatto</i> )	(Yo) debo (( <i>Io</i> ) <i>devo</i> )	(Yo) cumplo (( <i>Io</i> ) <i>compio</i> )
(Tú) contactas (( <i>Tu</i> ) <i>contatti</i> )	(Tú) debes (( <i>Tu</i> ) <i>dovresti</i> )	(Tú) cumples (( <i>Tu</i> ) <i>compiti</i> )
(Él / Ella / Usted) contacta (( <i>Lui / Lei / Lei</i> ) <i>contatta</i> )	(Él / Ella / Usted) debe (( <i>Lui / Lei / Lei formale</i> ) <i>deve</i> )	(Él / Ella / Usted) cumple (( <i>Lui / Lei / Lei</i> ) <i>compie</i> )
(Nosotros / Nosotras) contactamos (( <i>Noi</i> ) <i>contattiamo</i> )	(Nosotros / nosotras) debemos (( <i>Noi</i> ) <i>dobbiamo</i> )	(Nosotros / nosotras) cumplimos (( <i>Noi</i> ) <i>compiamo</i> )
(Vosotros / Vosotras) contactáis (( <i>Voi</i> ) <i>contattate</i> )	(Vosotros / Vosotras) debéis (( <i>Voi</i> ) <i>dovete</i> )	(Vosotros / Vosotras) cumplís (( <i>Voi</i> ) <i>compite</i> )
(Ellos / Ellas / Ustedes) contactan (( <i>Loro / Loro / Voi</i> ) <i>contattano</i> )	(Ellos / Ellas / Ustedes) deben (( <i>Loro</i> ) <i>devono</i> )	(Ellos / Ellas / Ustedes) cumplen (( <i>Loro / Loro / Voi</i> ) <i>adempiono</i> )

# A1.8.3 Presente de indicativo: los verbos regulares

## A1.8.3 Presente indicativo: i verbi regolari

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/presente-de-indicativo>



### Ejercicio 1:

### Presente de indicativo: los verbos regulares

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*trabaja, cumplen, apellidan, estudio, escribir, dice, contacta, viven*

1. Vivir: Ellos ..... en España.
2. Trabajar: El hombre ..... en un piso cerca de la familia.
3. Contactar: El hombre ..... a la mujer con el móvil.
4. Estudiar: Yo ..... el número de la tarjeta de crédito.
5. Apellidarse: Ellas se ..... García.
6. Cumplir: Ellos ..... cuarenta años.
7. Decir: Él ..... su fecha de nacimiento.
8. Escribir: Tú ..... tu lugar de nacimiento al profesor.

**Soluzioni:**

1. viven 2. trabaja 3. contacta 4. estudio 5. apellidan 6. cumplen 7. dice 8. escribir

# A1.8.3 Presente de indicativo: los verbos regulares

## A1.8.3 Presente indicativo: i verbi regolari

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/presente-de-indicativo>



### Ejercicio 2:

### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Cumplen

.....

2. Dice

.....

3. Viven

.....

4. Contacta

.....

**Soluzioni:**

1. Compiono 2. Dice 3. Vivono 4. Contatta

## A1.8.4 Gramática: El condicional cero

### A1.8.4 Grammatica: Il condizionale zero

El condicional cero se usa para hablar de una verdad universal.

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/el-condicional-zero>

#### Reglas de formación / Regole di formazione:

1. Nel condizionale zero, la conseguenza si verifica sempre quando si soddisfa la condizione.
2. Si forma usando il presente indicativo: se + presente indicativo + presente indicativo.

## El condicional cero

### Il condizionale zero

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Fórmula	Ejemplo
Si + presente indicativo + presente indicativo.	Si <b>escribes</b> la arroba en el correo electrónico, el email <b>es</b> válido. (Se <b>scrivi</b> la chiocciola nell'indirizzo email, l'email <b>è</b> valido.)
Si + presente indicativo + presente indicativo	Si <b>restas</b> diez menos cinco, <b>tienes</b> cinco. (Se <b>sottrai</b> dieci meno cinque, <b>hai</b> cinque.)
Si + presente indicativo + presente indicativo	Si <b>estudias</b> español, <b>practicás</b> nuevas palabras. (Se <b>studi</b> italiano, <b>pratici</b> nuove parole.)

## A1.8.4 El condicional cero

### A1.8.4 Il condizionale zero

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/el-condicional-zero>



#### Ejercicio 1:

#### El condicional cero

**Instrucción:** Inserisci la parola corretta.

*contactas, sumas, escribes, divides, practicas, restas, estudias, tienes*

1. Si ..... español, mejoras tu comprensión del idioma.
2. Si ..... diez menos cinco, obtienes un número más pequeño.
3. Si ..... la arroba en el correo, la dirección es válida
4. Si ..... el código postal correcto, la carta llega bien.
5. Si ..... cada día, aprendes nuevas palabras en español.
6. Si ..... dos y dos, el resultado es siempre cuatro.
7. Si ..... al profesor, él responde tu correo electrónico.
8. Si ..... cien entre diez, el resultado es exactamente diez.

**Soluzioni:**

1. practicas 2. restas 3. escribes 4. tienes 5. estudias 6. sumas 7. contactas 8. divides

## A1.8.4 El condicional cero

### A1.8.4 Il condizionale zero

<https://spagnolo.colingua.it/grammatica/el-condicional-zero>



#### Ejercicio 2:

#### Traduce y usa en una oración

**Instrucción:** Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Usas

.....

2. Practicas

.....

3. Contactas

.....

4. Envías

.....

**Soluzioni:**

1. Usi 2. Pratichi 3. Contatti 4. Inviati

# A1.8 Tablas de conjugación verbal

## A1.8 Tabelle di coniugazione verbale

<https://spagnolo.colingua.it/programma/a1/8>

### Contactar *contattare* Presente

#### Spagnolo

yo contacto

tú contactas

él/ella contacta

nosotros/nosotras contactamos

vosotros/vosotras contactáis

ellos/ellas contactan

#### Italiano

io contatto

tu contatti

lui/lei contatta

noi contattiamo

voi contattate

essi/esse contattano

# A1.8 Ejercicio de conjugación verbal

## A1.8 Esercizio di coniugazione verbale



### Ejercicio:

### Conjugación verbal

**Instrucción:** Elige la forma correcta.

*contactas, contactáis, contacta, contactamos, contacto, contactan*

1. Yo ..... al periodista.
2. Tú ..... al abogado.
3. Ellos ..... al gerente.
4. Nosotros ..... al profesor.
5. Vosotros ..... al enfermero.
6. Ella ..... al médico.

**Soluzioni:**

1. contacto 2. contactas 3. contactas 4. contactan 5. contactamos 6. contacta



